

# Resous Preparasyon pou Ijans pou Kominote Vil New York

Resous ki anba la yo se yon seri materyèl preparasyon ki tradui nou rasanble pou kominote ou.

## Sant pou Deplasman

Si ou gen obligasyon pou deplase, nou rekòmande ou pou pranabri lakay ou oswa lakay zanmi oswa fanmi ou deyò zòn deplasman an. Si ou vle ale nan yon bilding piblik, ale nan nenpòt sant deplasman nan lis\* anba la a ki toupre ou:

\*Tanpri sonje nou ka chanje kote sa yo. Pou jwenn plis enfòmasyon, ale sou sitwèb NYC.gov/hurricanezones oswa rele nimewo 311 (212-639-9675 pou Sèvis Relè nan Videyo, oswa TTY: 212-504-4115).

## Enfòmasyon sou Distri Kominote

Estasyon Lapolis (Komisarya)

Kazèn Ponpye (yo)

Biwo Konsèy Administrasyon Kominotè

## Fason pou Kontakte Minisipalite Vil la

**911: Ijans yo**

Rele 911 lè ou nan danje imedyat oswa lè ou wè yon krim k ap fèt. Rele 911 si ou pran yon chòk grav oswa si ou gen yon pwoblèm medikal ki menase lavi ou.

**311: Si se pa Ijans/Sèvis Vil la**

311 bay aksè nan sèvis Vil la ki pa ijans ak enfòmasyon sou pwogram gouvènman Vil la. Pa rele 311 pou ijans. 311 disponib sou entènèt ak nan telefòn:

- Pou ale sou sitwèb 311 konekte sou sitwèb NYC.gov/311.
- Voye tèks 311-692.
- Rele 311 oswa (212) NEW-YORK, (212) 639-9675, si ou deyò Vil New York.
- Kontakte nou depi ou itilize Sèvis Relè Videyo [Video Relay Service (VRS)] nan nimewo (212) NEW-YORK, (212) 639-9675.
- Kontakte 311 depi ou itilize TTY oswa voye Tèks Telephone nan nimewo (212) 504-4115.

## Aprè Yon Ijans

Gen anpil resous ki disponib pou moun New York, sitou aprè yon ijans.

**LifeNet**

Pou jwenn enfòmasyon sou sante mantal, yon referans, oswa si ou bezwen pale avèk yon moun, rele Liy Dirèk Sante Mantal konfidansyèl Vil New York 24 sou 24.

- Anglè ak tout lòt lang yo: 1-800-LIFENET, (1-800-543-3638), (TTY: 212-982-5284)
- Nan lang Panyòl: 1-877-AYUDESE, (1-877-298-3373)
- Nan lang Mandaren, Kantonè, ak Koreyen: 1-877-990-8585

**Liy Èd pou Soufrans akòz Katastwòf la**

1-800-985-5990

Voye tèks: "TalkWithUs" oswa "Hablamos" nan 66746

http://disasterdistress.samhsa.gov

**Salvation Army: Greater New York Division**

212-337-7424

www.ny.salvationarmy.org

**American Red Cross in Greater New York**

1-877-RED-CROSS (1-877-733-2767)

www.nyredcross.org

**New York Disaster Interfaith Services**

212-669-6100

www.nydis.org

**New York City Voluntary Organizations Active in Disaster (NYC VOAD)**

212-402-1102

www.nycvoad.org

info@nycvoad.org

**UJA Federation**

1-877-852-6951

www.ujafedny.org

**New York Cares**

212-228-5000

www.newyorkecares.org

**Catholic Charities of the Archdiocese of New York**

1-800-744-7900

www.catholiccharitiesny.org

**Catholic Charities Brooklyn and Queens**

718-722-6223

www.ccbq.org

dcm@ccbq.org

## Konekte avèk Pwogram Gouvènman Vil New York

Sof si gen lòt endikasyon, rele 311 (212-639-9675 pou Sèvis Relè nan Videyo, oswa TTY: 212-504-4115), oswa itilize sitwèb NYC.gov pou kontakte ajans Minisipalite Vil la.

- Aprann kijan pou prepare pou ijans yo epi pou mande materyèl nan **pwogram Ready New York** depi ou ale sou sitwèb NYC.gov/readyny.
- Aprann kijan pou prepare òganizasyon ou pou ijans nan **pwogram Partners in Preparedness** depi ou ale sou sitwèb NYC.gov/partnersinpreparedness.
- Aprann kijan pou Vil New York vin pi an sekirite, pi fò ak pi byen prepare avèk **pwogram NYC Citizen Corps** depi ou ale sou sitwèb NYC.gov/citizencorpss.
- Chèche enfòmasyon sou **pwogram Ekip Repons pou Ijans Kominote [Community Emergency Response Team (CERT)] Vil New York** epi aprann kijan volontè sa yo ede prepare vwazen yo ak kominote yo pou diferan kalite katastwòf depi ou ale sou sitwèb NYC.gov/cert.
- Aprann kijan pou anrejistre espas kominote ou avèk **NYC Community Space Survey Network** depi ou ale sou sitwèb NYC.gov/communityspacesurvey.
- Enskri pou **Notify NYC**, pwogram kominikasyon ofisyèl Vil la depi ou ale sou sitwèb NYC.gov/notifynyc.
- Enskri pou **Advance Warning System** pou resevwa mesajri sou ijans ki la pou moun andikape ak aksè ak bezwen fonksyonèl depi ou ale sou sitwèb www.advancewarningsystemnyc.org.



Swiv NYC Emergency Management sou Twitter ak Facebook @nycoem /NYCEmergencyManagement